



# ECDC: Excelencia en la prevención y el control de las enfermedades infecciosas

El Centro Europeo para la Prevención y el Control de las Enfermedades (ECDC), creado en 2005, es la agencia de la Unión Europea responsable de reforzar las defensas de Europa contra las enfermedades infecciosas. Tiene su sede en Estocolmo (Suecia).

La misión del ECDC consiste en identificar, evaluar y comunicar amenazas actuales y emergentes para la salud humana por causa de enfermedades infecciosas, así como en apoyar y ayudar a coordinar la preparación y capacidad de respuesta de los países de la Unión Europea.

© Centro Europeo para la Prevención y el Control de las Enfermedades, 2011

### ECDC: Excelencia en la prevención y el control de las enfermedades infecciosas

#### Contenido

ECDC: ayudando a salvar vidas	3
Apoyo a la preparación y respuesta: preparados cuando sea necesario	4
Vigilancia: recopilamos y analizamos los datos	8
Asesoramiento científico: datos para pasar a la acción	10
Capacitación y comunicación en salud pública: escuchamos y respondemos	14
Programas del ECDC sobre enfermedades: nuestro alcance	18
Enfermedades infecciosas: algunas de las amenazas más importantes	20
Cómo puede participar	22
Datos esenciales de gestión	24
Interacción con nuestros socios	26



### ECDC: ayudando a salvar vidas

Las enfermedades infecciosas son nuestra responsabilidad. Tenemos que mantenernos alerta y ser eficientes y eficaces, porque mucho depende de nosotros. Los gobiernos europeos son conscientes de que las enfermedades infecciosas no conocen límites, por lo que existe una necesidad constante de vigilancia y evaluación de los riesgos para proporcionar una línea de defensa potente y fiable para todos los europeos.

Nuestro trabajo científico está estrechamente vinculado con el desempeñado por los ministerios de Sanidad, los centros de salud pública nacionales, los investigadores en materia de salud pública, los directivos y los médicos de cada país de Europa, con los que estamos en contacto a diario, intercambiando información y proporcionando análisis, asesoramiento y apoyo técnico.

La protección de Europa frente a las enfermedades infecciosas no es un beneficio casual. El Centro Europeo para la Prevención y el Control de las Enfermedades (ECDC) se ha creado basándose en sistemas de alerta y respuesta de salud pública bien coordinados, en datos científicos y análisis rigurosos e independientes, en la capacidad de actuar con rapidez y decisión y en experiencia de comunicación para proporcionar rápidamente información fiable a aquellos que la necesitan. Todas las operaciones centrales y de campo del ECDC están organizadas para apoyar y reforzar estas funciones de salud pública vitales, con el fin de añadir valor a las respuestas dirigidas por los países, sobre todo en momentos de restricciones económicas, lo que contribuye a salvar vidas.

El ECDC es una agencia científica y técnica, no un cuerpo político. Nuestra función consiste en permitir que la Comisión Europea, el Parlamento Europeo y los responsables de la formulación de políticas sanitarias nacionales dispongan del asesoramiento y las pruebas que necesitan para tomar decisiones y adoptar medidas para la protección de la salud.

El trabajo aquí es muy especial. No solo porque nos encontramos en la primera línea de la prevención y el control de las enfermedades infecciosas en Europa, sino debido al entusiasmo, la diversidad y la profesionalidad de nuestro equipo.

El ECDC es único. Estamos orgullosos de ser el eje de la amplia red europea de especialistas en salud pública, científicos, microbiólogos y epidemiólogos —más de 10 000— que trabajan con nosotros y otros socios, como la Organización Mundial de la Salud, para proteger a las personas de las amenazas de las enfermedades infecciosas. Trabajamos con ahínco para ajustar estos esfuerzos de modo que seamos merecedores de la confianza y el apoyo continuo de Europa.

En este documento les invito a conocer mejor cómo trabajamos, lo que hacemos y lo que ofrecemos.

Marc Sprenger, Director del ECDC



El personal del ECDC se reúne a diario para vigilar los brotes de enfermedades.

# Apoyo a la preparación y respuesta: preparados cuando sea necesario

Los expertos del ECDC se reúnen todas las mañanas en el Centro de Operaciones de Emergencia (EOC), el eje del Sistema de Alerta y Respuesta Precoz de la Unión Europea, que es el sistema de mensajes seguros de la Comisión Europea vinculado a las autoridades sanitarias de Europa y otras partes relevantes. En esta mesa redonda diaria, el personal del ECDC:

- repasa las noticias recibidas durante la noche y las novedades sobre los brotes de enfermedades infecciosas en Europa y en todo el mundo;
- comenta y analiza las «señales» de posibles nuevos brotes captadas mediante el repaso de los medios de comunicación y a partir de los informes directos comunicados por epidemiólogos y autoridades sanitarias de todo el mundo;

- evalúa con rapidez la probable importancia de cualquier nuevo riesgo;
- repasa las solicitudes de información de los países;
- traza un gráfico de la evolución de las actividades dirigidas a contener la propagación de los brotes actuales;
- intercambia información, experiencia y asesoramiento científico con los Estados miembros y la Comisión Europea.

Después de la reunión, se difunden los datos relevantes y recomendaciones a los profesionales de la salud pública y al público en general.



Desde la creación de la agencia en 2005, los sistemas de preparación y respuesta para emergencias del ECDC se han desarrollado continuamente y se han mejorado mediante consultas con expertos independientes de todos los Estados miembros de la Unión Europea (UE) y otros países, han sido revisados por órganos directivos, se han evaluado mediante ejercicios de simulación mundiales y regionales, y se han aplicado en la vida real. La preparación para una crisis es tan importante como la respuesta cuando se produce. El ECDC hace grandes inversiones para ayudar a los Estados miembros a preparar sus propios centros de operaciones de emergencia y reforzar la preparación a escala nacional.

# Herramientas de inteligencia epidemiológica: otear el horizonte para detectar alertas tempranas

Uno de los principales puntos fuertes del ECDC es su capacidad para detectar y responder rápidamente a las amenazas planteadas por las enfermedades infecciosas. El ECDC ha desarrollado una plataforma de comunicación segura basada en Internet (EPIS) que permite el intercambio internacional de información técnica y alertas iniciales sobre brotes de enfermedades infecciosas. Los epidemiólogos y microbiólogos dedicados a diferentes enfermedades pueden utilizar la EPIS para alertar a sus colegas de otros países sobre casos de interés urgente y para compartir sus opiniones y análisis científicos en los foros en línea.



# Inmigración y enfermedades infecciosas

El problema de la inmigración y la salud ha ocupado un lugar destacado en el programa de la UE en los últimos años. El compromiso político de la UE se refleja en los instrumentos políticos propuestos para garantizar el acceso de los inmigrantes a la asistencia sanitaria y en el Programa de sanidad europea de 2003-2008 de la Comisión Europea y el segundo Programa de acción de la Comunidad en materia de salud de 2008-2013. Este último incluye proyectos sobre injusticias relacionadas con la sanidad, estado de salud de los inmigrantes y carga de las enfermedad infecciosas, así como modelos de prestación de asistencia sanitaria a los inmigrantes sin papeles. El ECDC ha invertido además recursos durante varios años para mejorar la comprensión de las relaciones entre la inmigración y la salud pública. Sin embargo, aún puede hacerse más para abordar las necesidades de salud y asistencia sanitaria de los inmigrantes. En los próximos años, El ECDC se ha comprometido a mejorar la vigilancia y el control de las enfermedades infecciosas, garantizar que los programas de prevención y control responden a los patrones cambiantes de la inmigración y la epidemiología de las enfermedades infecciosas, y garantizar que los servicios sanitarios pueden responder a las necesidades concretas de las poblaciones inmigrantes.



El desplazamiento de personas es mayor que nunca.



«¡Aquí todo el mundo es muy entusiasta! El personal representa la diversidad de la región y, para mí, personifica el valiosísimo ideal de la Unión Europea, que es trabajar en colaboración pacífica.»

Andrea Ammon, Subdirectora

# Vigilancia: recopilamos y analizamos los datos

La vigilancia de las enfermedades infecciosas constituye el núcleo del ECDC: recogida, evaluación, análisis y divulgación de datos científicos y técnicos relevantes. Esto se hace a través del Sistema Europeo de Vigilancia, conocido como TESSy. El TESSy proporciona a los países europeos evidencias científicas sobre enfermedades infecciosas para que puedan adoptar una respuesta mejor y dirigida.

La vigilancia es una actividad conjunta en la que participan los Estados miembros y numerosos expertos e instituciones de salud pública que contribuyen a las bases de datos. La legislación de la UE exige a todos los países que comuniquen sistemáticamente al ECDC datos de vigilancia sobre una lista acordada de 49 enfermedades infecciosas y que notifiquen los brotes que puedan extenderse a otros países de la UE.

La base de datos contiene e integra información procedente de muchas redes de vigilancia de datos específicas de enfermedades que anteriormente eran independientes. De este modo, se ha simplificado el acceso a los datos europeos sobre enfermedades infecciosas y se ha creado un sistema unificado.

El ECDC recopila y analiza los datos epidemiológicos y elabora informes que ofrecen una visión general de la UE e información comparativa valiosa y relevante de cada uno de los Estados miembros.

#### TESSy: una mina de información

TESSy es un sistema integrado e interactivo muy flexible que permite realizar búsquedas de datos específicas y comparaciones internacionales. Ofrece una sencilla visualización de resultados seleccionados en diferentes formatos descargables, como tablas, figuras y mapas.



Cada año el ECDC publica el *Informe epidemiológico anual*, una publicación única que proporciona cifras comparables sobre enfermedades infecciosas en toda Europa. Las cifras no solo se utilizan para repasar lo que ha sucedido y lo que está sucediendo, sino también para ayudar a identificar tendencias futuras y direcciones políticas.

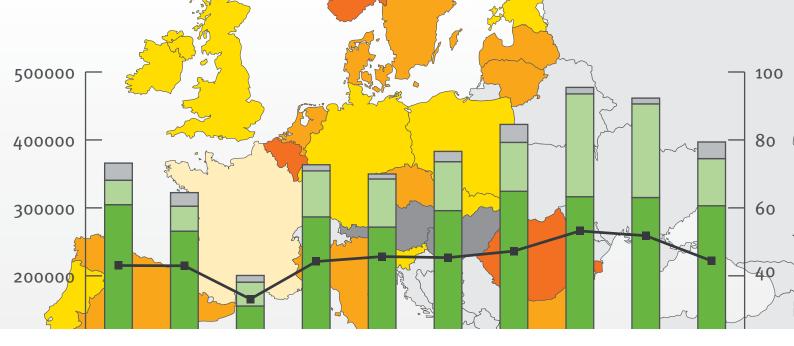


#### Redes de vigilancia

Los expertos en salud pública especializados de cada Estado miembro de las siguientes redes envían datos al TESSy, que posteriormente son validados y analizados por el ECDC:

- Red Europea de Vigilancia de la Gripe
- Red Europea de Enfermedades Transmitidas por los Alimentos y el Agua y Zoonosis
- Red Europea de Vigilancia de Infecciones de Transmisión Sexual
- Red Europea de Vigilancia de Enfermedades Bacterianas Invasoras
- Red Europea de Vigilancia del VIH/sida
- Red Europea de Vigilancia de la Tuberculosis
- Red Europea de Vigilancia de Resistencia a los Antibióticos

- Red Europea de Infecciones Asociadas a los Sistemas Sanitarios
- Red Europea de Vigilancia de Legionelosis
- Red Europea de Vigilancia de la Difteria
- Red Europea de Vigilancia del Consumo de Antibióticos
- Red Europea de Vigilancia de Enfermedades que Pueden Prevenirse mediante Vacunación
- Red Europea de Vigilancia de la Enfermedad de Creutzfeld-Jacob
- Red Europea de Vigilancia de la Hepatitis B/C (a partir de 2012)



# Asesoramiento científico: datos para pasar a la acción

El ECDC proporciona asesoramiento y directrices científicas que los responsables de la formulación de políticas y los profesionales de la salud pública pueden utilizar para sustentar sus decisiones. Los científicos y epidemiólogos especializados del ECDC llevan a cabo evaluaciones de riesgos a petición de la Comisión Europea o de un Estado miembro. Su trabajo varía desde el encargo de revisiones bibliográficas y análisis estadísticos hasta la recopilación de opiniones científicas de expertos internacionales. Para emitir asesoramiento y directrices científicas oficiales, el ECDC establece grupos científicos *ad hoc* a fin de obtener un dictamen inicial que posteriormente es debatido, revisado y aprobado por el Foro Consultivo del ECDC.

#### **Opiniones independientes**

El asesoramiento y las directrices científicas del ECDC son rigurosamente independientes y carecen de influencias comerciales o de intereses personales. Los posibles conflictos de intereses del equipo o de los expertos se evalúan minuciosamente. Este es un principio fundamental que el ECDC se esfuerza por no romper.

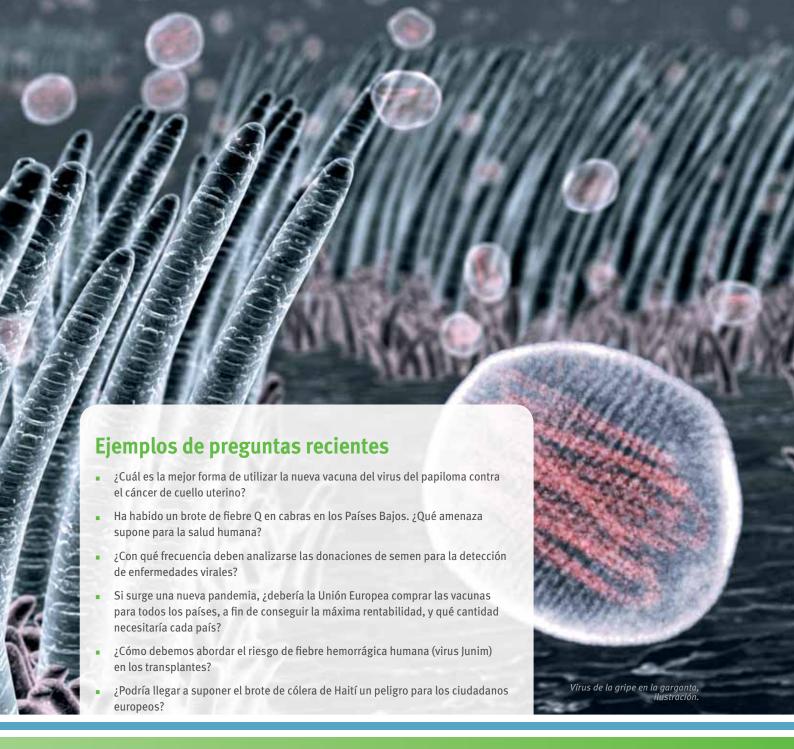


El ECDC tiene acuerdos formales con los laboratorio. de referencia nacionales

#### Microbiología de salud pública: trabajo detectivesco sobre patógenos

El control de las enfermedades infecciosas depende de la detección y la caracterización de los patógenos en los laboratorios. En lugar de sus propios laboratorios, el ECDC tiene acuerdos formales con los laboratorios de referencia nacionales de las principales instituciones de salud pública de los Estados miembros de la Unión Europea. El ECDC facilita el desarrollo y el funcionamiento eficaz de un sistema de microbiología de salud pública que puede pro-

porcionar información oportuna y fiable para la prevención y el control de las enfermedades infecciosas en cada país y a escala europea. Se adjudican contratos a los laboratorios para respaldar las actividades europeas de vigilancia y prestar formación profesional. El ECDC ofrece orientación sobre las funciones de microbiología de salud pública de los laboratorios de referencia, trabaja para lograr la armonización de normas y controla el rendimiento de calidad.



# Desarrollo de directrices sobre la gripe estacional

A la hora de elaborar directrices sobre una nueva gripe estacional, el ECDC realiza en primer lugar una evaluación interna del riesgo, consultando los informes iniciales de las autoridades nacionales para identificar tendencias, perfiles de transmisión, intensidad, poblaciones vulnerables y desenlaces. Los resultados, los análisis y las recomendaciones propuestas son presentados y revisados a continuación por los miembros del Foro Consultivo del ECDC y otros expertos externos. A lo largo de la temporada, se controla estrictamente la gravedad, y, si resulta evidente que la gripe estacional será más intensa de lo habitual, el ECDC publica alertas dirigidas a las autoridades de los Estados miembros y los profesionales de salud pública, y proporciona información al público general. Los análisis virológicos, confirmados por estudios de campo coordinados por el ECDC, evalúan la idoneidad de la vacuna en una temporada determinada. Confirmaron, por ejemplo, que las vacunas contra la gripe estacional de 2010 proporcionaron protección contra los virus de la gripe de esa temporada. La red Venice (Nuevo esfuerzo europeo de colaboración integrada sobre vacunación) del ECDC también hace un seguimiento del uso de vacunas en cada país. En respuesta a una petición de la Agencia Europea de Medicamentos (EMA), dos investigaciones científicas independientes multinaciona-



Presentación de los últimos datos sobre la gripe.

les, coordinadas por el ECDC, evaluaron problemas específicos de la seguridad de las vacunas. Todas estas actividades concurrentes contribuyen al desarrollo de políticas, buenas prácticas y directrices acerca de las medidas públicas de preparación y respuesta que se comunican después a profesionales, responsables de la formulación de políticas y público general.



«Si no podemos encontrar un experto que no esté influido por sus intereses personales, ¿qué hacemos? ¡Seguir buscando!»

Johan Giesecke, Director científico



# Capacitación y comunicación en salud pública: escuchamos y respondemos

#### Apoyo para reforzar la capacidad de los Estados miembros

La historia nos ha enseñado que se necesita mucho tiempo y esfuerzo para establecer unos buenos sistemas de salud pública para el tratamiento de las enfermedades infecciosas. Estos sistemas son vulnerables y precisan mantenimiento y desarrollo constantes para funcionar bien. La historia también nos ha enseñado que no hacerlo puede permitir el rápido desarrollo de grandes epidemias que pueden ser muy difíciles y costosas de controlar. El mantenimiento de sistemas de salud pública eficaces es, por tanto, una inversión acertada para el futuro.

El ECDC apoya a los Estados miembros en sus esfuerzos para establecer y mantener sólidos sistemas de control de enfermedades infecciosas mediante la evaluación de las capacidades y necesidades de los sistemas de salud pública, y ofreciendo programas exhaustivos de formación a largo plazo y educación continua a expertos. Partiendo de sus conocimientos y capacidades en la prevención y el control de enfermedades infecciosas y de su sólido conocimiento de las estructuras de salud pública en Europa, el ECDC recopila y comparte pruebas de intervenciones eficaces y rentables en colaboración con distintas partes interesadas.

#### Nos aseguramos de que la información llegue a quienes la necesiten

Una parte fundamental del trabajo del ECDC consiste en divulgar sus hallazgos científicos y en compartir sus conocimientos sobre cómo hacer llegar con eficacia la información a los destinatarios concretos, ya sean responsables de la formulación de políticas, científicos, medios de comunicación o el público general.





Los Estados miembros se dirigen al ECDC para solicitar asesoramiento sobre la comunicación de riesgos y sobre la comunicación durante una crisis, tanto si se enfrentan a una amenaza inminente como si combaten la propagación de una enfermedad endémica. La comunicación está en constante evolución. Los nuevos medios interactivos, por ejemplo, desempeñan actualmente un papel importante ayudando a muchas personas a obtener información sanitaria, mientras que otras tienen un acceso, o un interés, limitado en estas nuevas tecnologías.

Para atender las nuevas necesidades y problemas de comunicación de los Estados miembros, el ECDC:

- trabaja en una base de datos científicos sobre comunicación sanitaria,
- identifica los mejores métodos para comunicarse con diversos segmentos del público,
- recoge y divulga buenas prácticas y nuevas ideas,
- explora el potencial de los nuevos medios.

#### **Publicaciones del ECDC**

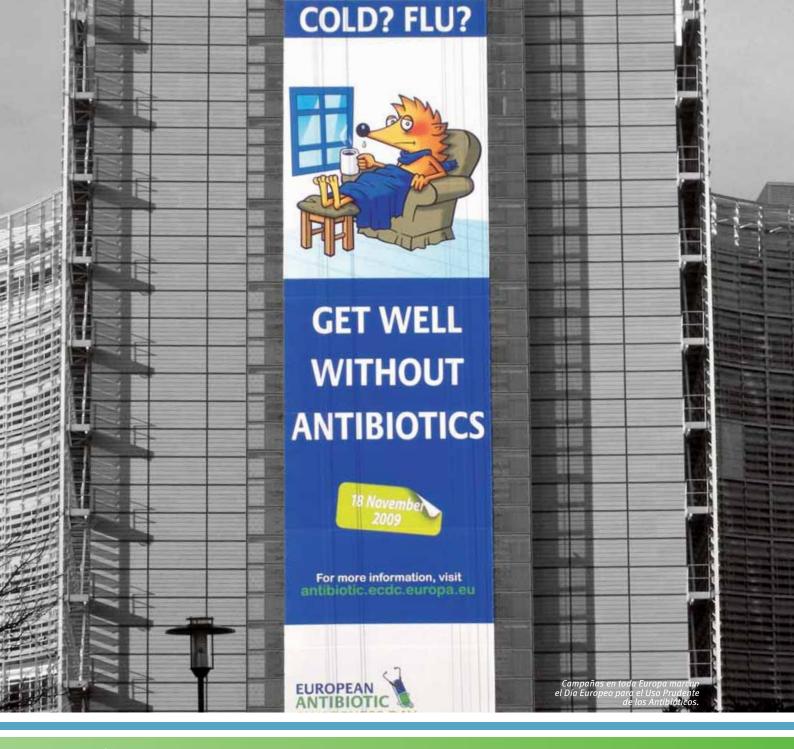
El ECDC elabora publicaciones sobre una amplia variedad de enfermedades infecciosas, desde el exhaustivo *Informe* epidemiológico anual sobre enfermedades transmisibles en Europa y el *Informe* anual sobre amenazas —un análisis de las amenazas controladas en la UE—, hasta informes técnicos y directrices. Las publicaciones científicas están dirigidas a expertos y se publican en inglés. Las publicaciones para el público general se redactan en las veintitrés lenguas oficiales de la UE, en islandés y en noruego.

#### Eurosurveillance

Esta revista científica electrónica semanal es una de las principales publicaciones sobre enfermedades infecciosas de Europa. Es una revista de acceso libre exenta de honorarios de autores. Famosa por prestar atención inmediata a los temas urgentes, fue la primera revista revisada por expertos que publicó un análisis preliminar del genoma del virus de la gripe A H1N1 pandémica.

#### Sitio web

El sitio web del ECDC proporciona noticias, actualizaciones e información detallada sobre vigilancia, informes científicos, formación y otras actividades, así como enlaces a organismos nacionales y de la UE.



#### Apovo a las campañas nacionales

#### Día Europeo para el Uso Prudente de los Antibióticos

El Día Europeo para el Uso Prudente de los Antibióticos es una iniciativa impulsada por el ECDC que se celebra todos los años durante la semana del 18 de noviembre para ofrecer una plataforma a las campañas nacionales sobre el uso prudente de los antibióticos. La resistencia a los antibióticos se ha identificado como una de las amenazas para la salud pública más urgentes de Europa, y el uso correcto de los antibióticos es esencial para impedir el aumento de bacterias resistentes.

Desde que se celebró el primer Día Europeo para el Uso Prudente de los Antibióticos en 2008, la iniciativa se ha dirigido expresamente al público, a los médicos de cabecera y los médicos y enfermeros que extienden recetas en hospitales.

#### **Herramientas**

El ECDC proporciona herramientas de comunicación a las autoridades de salud pública nacionales a fin de aumentar la sensibilización para la prevención y el control de enfermedades infecciosas específicas. Las herramientas incluyen mensajes clave y materiales que pueden adaptarse a las campañas nacionales o locales de comunicación sanitaria.



a las necesidades locales.



«Es fundamental transmitir el mensaje de que la seguridad del ciudadano europeo frente a las enfermedades infecciosas no es una coincidencia afortunada, sino que se debe a un gran esfuerzo y podría cambiar fácilmente si deja de hacerse ese esfuerzo.» Karl Ekdahl, Director de la Unidad de Capacitación y Comunicación en Salud Pública



Los mosquitos pueden transmitir enfermedades como la malaria y el denque.

# Programas del ECDC sobre enfermedades: nuestro alcance

Los Estados miembros de la UE se han comprometido a compartir información sobre una variedad de enfermedades infecciosas. En este sentido, los programas del ECDC apoyan la formulación de políticas específicas de la UE, así como su aplicación, seguimiento y evaluación. Las áreas de actividad y las enfermedades comprenden:

#### Resistencia a los antibióticos e infecciones asociadas a los sistemas sanitarios

Uso de antibióticos, resistencia a los antibióticos y diversos tipos de infecciones en los hospitales y otros centros sanitarios.

# Enfermedades que pueden prevenirse mediante vacunación e infecciones bacterianas invasoras

Aspectos relacionados con la vacunación y enfermedades que pueden prevenirse mediante vacunas, como difteria, infecciones por *Haemophilus influenzae* de tipo B, sarampión, enfermedad meningocócica, parotiditis, tos ferina, infecciones neumocócicas, poliomielitis, rabia, infección por rotavirus, rubeola, tétanos, infecciones por el virus del papiloma humano (VPH) y varicela.



La prevención es fundamenta



Unas sencillas medidas de higiene pueden limita la diseminación de las infecciones

#### Gripe

Gripe estacional, gripe pandémica y gripe aviar. El programa también se centra en temas relacionados con la vacunación antigripal, los antivirales y las resistencias a estos medicamentos.

#### **Tuberculosis**

La tuberculosis y el problema de la resistencia farmacológica. También se aborda la infección simultánea por el VIH.

### **Enfermedades emergentes** y transmitidas por vectores

Enfermedades transmitidas por insectos y otros «vectores», enfermedades relacionadas con los viajes y enfermedades nuevas o potencialmente recurrentes: fiebre por el virus chikungunya, dengue, infecciones por hantavirus, enfermedad de Lyme (borreliosis), malaria, peste, fiebre Q, síndrome respiratorio agudo grave (SRAG), viruela, encefa-

litis transmitida por garrapatas, tularemia, fiebres hemorrágicas virales, fiebre del Nilo occidental y fiebre amarilla.

### **Enfermedades transmitidas por los alimentos y por el agua y zoonosis**

Enfermedades que pueden transmitirse de los animales a los seres humanos (enfermedades «zoonóticas»), como botulismo, brucelosis, campilobacteriosis, legionelosis, enfermedad de Creutzfeldt-Jakob y otras encefalopatías espongiformes transmisibles, criptosporidiosis, equinococosis, giardiasis, hepatitis A, hepatitis E, infección por *Escherichia coli*, listeriosis, infección por norovirus, salmonelosis, shigelosis, toxoplasmosis, triquinelosis y yersiniosis.

# VIH, infecciones de transmisión sexual y otras enfermedades transmitidas por la sangre

Clamidiasis, gonorrea, sífilis, hepatitis B, hepatitis C y VIH/ sida.



# Enfermedades infecciosas: algunas de las amenazas más importantes

### Resistencia a los antibióticos e infecciones contraídas en el hospital

Las infecciones causadas por bacterias que son resistentes a los antibióticos se han convertido en un problema enorme y de rápido crecimiento, sobre todo en los hospitales. Como es complicado destruir estas bacterias, tales infecciones causan enfermedades y estancias hospitalarias prolongadas y comportan un mayor riesgo de muerte.

#### VIH/sida

Se calcula que el 30 % de las 700 000 personas que están infectadas por el VIH en Europa no lo saben. Por tanto, estas personas no pueden beneficiarse del tratamiento

disponible y podrían transmitir inconscientemente el VIH a otras personas, como la pareja o el feto.

#### **Tuberculosis**

El número de casos de tuberculosis está aumentando entre los grupos vulnerables, como los inmigrantes y las personas VIH-positivas. Se están observando casos de tuberculosis farmacorresistente, que son muy difíciles o incluso imposibles de tratar.

#### Gripe

Cada invierno, cientos de miles de personas de la UE enferman gravemente por la gripe estacional. De ellas, varios miles mueren en una temporada de gripe normal, a menudo





sin necesidad, ya que se dispone de vacunas eficaces para las personas con riesgo.

#### Cambio climático

El cambio climático puede ocasionar nuevos tipos de enfermedad en Europa debido, por ejemplo, al desplazamiento de las áreas de distribución de vectores de enfermedades como los hantavirus, el virus del Nilo occidental, la encefalitis transmitida por garrapatas, la enfermedad de Lyme, la malaria y el dengue.

#### Cobertura baja de vacunación

Debido a la escasa cobertura de vacunación en algunos países, enfermedades como el sarampión no están bajo control y están volviendo a cobrar importancia. Si la cobertura de vacunación sigue disminuyendo, existe el riesgo de que reaparezcan enfermedades como la poliomielitis, que se ha eliminado de Europa.



### Cómo puede participar

#### **Formación**

La formación es una labor fundamental del ECDC y proporciona conocimientos a profesionales de las instituciones de salud pública en toda la UE. El ECDC también se dedica a la formación de formadores, prepara material educativo y apoya programas de formación junto con sus socios para reforzar el equipo humano que trabaja en los sistemas de salud pública en los Estados miembros. Los temas de los cursos han incluido: aspectos epidemiológicos de la vacunación; análisis de series temporales; métodos descriptivos e introducción a los modelos y las previsiones; y formación conjunta en aspectos de gestión, epidemiológicos y microbiológicos de la investigación de los brotes.

El Programa europeo de formación en epidemiología de intervención (EPIET), coordinado por el ECDC, ofrece un curso de dos años y experiencia práctica en epidemiología de intervención para la vigilancia y el control de las enfermedades infecciosas.

En paralelo, el ECDC y sus organismos asociados dirigen el Programa europeo de formación en microbiología aplicada a la salud pública (Euphem), otro curso de dos años impartido en centros de formación en laboratorios de toda Europa.

El ECDC facilita asimismo el apoyo mutuo entre los países a través de intercambios por Internet y esquemas de hermanamiento, en los que se comparten laboratorios y protocolos.



# El ECDC trabaja con expertos externos

El ECDC invita a científicos con experiencia relevante a participar en los grupos científicos y grupos de trabajo del Centro y a colaborar con el Centro en sus actividades. Con el fin de ampliar su lista de expertos posibles, el ECDC ha establecido una Guía de expertos candidatos e invita a todos los especialistas con experiencia relevante y com-

petencia científica a que presenten una solicitud para su inclusión.

Además, el ECDC emite licitaciones y convocatorias de propuestas para subvenciones, a fin de desempeñar áreas de trabajo especializadas.



«Estamos formando a los epidemiólogos igual que se formaba a los constructores de catedrales en el pasado; para aprender un trabajo tenían que hacerlo, y solo entonces conseguían acceder a los gremios. Nosotros hacemos lo mismo. Uno de nuestros sistemas consta de unas cincuenta personas muy cualificadas procedentes de universidades e instituciones de salud pública que necesitan experiencia concreta, y las mandamos fuera de sus países, pagándoles, para que aprendan mediante la experiencia. La salud pública es como una catedral; todavía no podemos verla en todo su esplendor, pero estamos construyendo los pilares esenciales con la esperanza de que nunca sean derribados.»

Denis Coulombier, Director de la Unidad de Vigilancia y Apoyo a la Respuesta



El Director, con los miembros del Consejo de Administración del ECDC.

### Datos esenciales de gestión

El ECDC, en tanto que agencia independiente de la UE, está subordinado a un Consejo de Administración cuyos miembros son designados por los Estados miembros, el Parlamento Europeo y la Comisión Europea. El Consejo de Administración designa al Director del ECDC y lo responsabiliza de la dirección y la gestión del Centro. También debe asegurarse de que el Centro lleve a cabo su misión y sus tareas de acuerdo con el Reglamento de base. El Consejo de Administración aprueba y controla la ejecución presupuestaria y el programa de trabajo del ECDC, y aprueba su informe y sus cuentas anuales. En definitiva, actúa como el órgano de gobierno del Centro. Se reúne como mínimo dos veces al año.

El Foro Consultivo presta apoyo al Director del Centro con vistas a garantizar la calidad del trabajo científico realizado por el ECDC. Está integrado por representantes de instituciones y organismos de salud pública nacionales, designados por los Estados miembros en función de su

competencia científica, así como por un experto en salud pública de la Comisión Europea. Tanto las asociaciones científicas europeas como los colectivos de la sociedad civil pueden enviar asimismo observadores al Foro Consultivo. El Director del ECDC invita a la Organización Mundial de la Salud a asistir a las reuniones con el fin de garantizar la sinergia entre su trabajo científico y el del ECDC. Además de asesorar al ECDC, el Foro Consultivo también constituye un instrumento para el intercambio de información y la centralización de conocimientos en materia sanitaria entre los Estados miembros. El Foro Consultivo se reúne como mínimo cuatro veces al año.



Los órganos competentes del ECDC son instituciones u organismos científicos que proporcionan un asesoramiento científico y técnico independiente, así como capacitación operativa sobre el terreno. Han sido designados por los gobiernos de los Estados miembros. Prestan apoyo al ECDC y, al mismo tiempo, el ECDC coopera con dichos órganos en todas sus actividades, especialmente en lo que atañe al trabajo de elaboración de dictámenes científicos, asistencia científica y técnica, recopilación de datos, detección de amenazas sanitarias emergentes y campañas de información pública.

Operativo desde: Mayo de 2005

Ubicación

del organismo: Estocolmo (Suecia)

Director: Marc Sprenger

Estados miembros: Los veintisiete países de la UE y

los otros tres países del EEE

Reglamento de base: Reglamento (CE) nº 851/2004 del

Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 de abril de 2004, por el que se crea un Centro Europeo para la Prevención y el Control

de las Enfermedades

Presupuesto: 56 millones de euros en 2010

Personal: 350

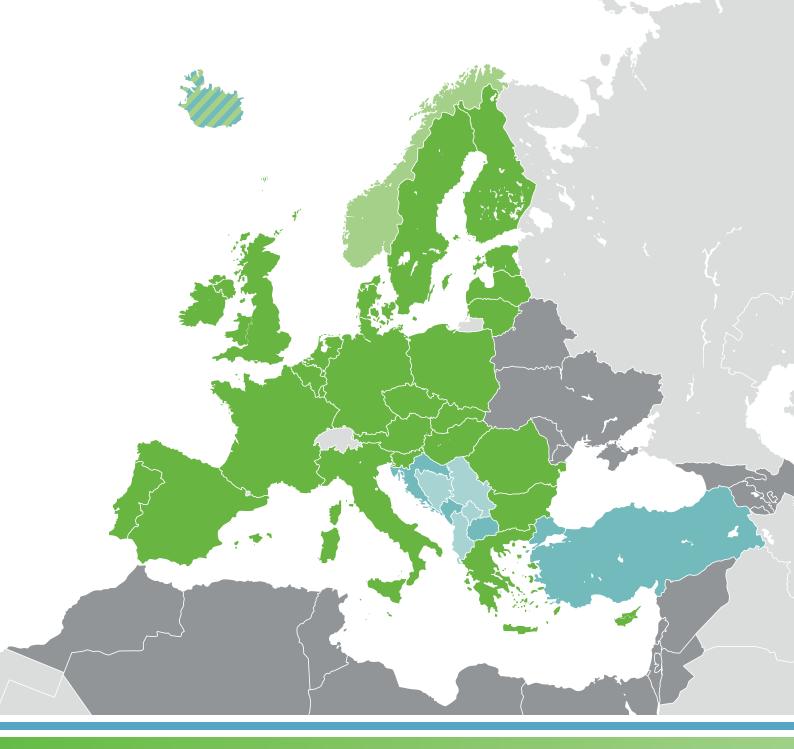


#### Interacción con nuestros socios

El ECDC respalda activamente la totalidad del sistema de la Unión Europea (UE) y sus Estados miembros en sus esfuerzos por mejorar la prevención y el control de las enfermedades infecciosas. Ofrecemos asesoramiento y pruebas a los principales socios de la UE —especialmente la Comisión Europea, el Parlamento Europeo y las Presidencias de la UE— para reforzar las acciones a escala comunitaria. También prestamos asesoramiento y, cuando se solicita, asistencia práctica a nuestros socios nacionales en los Estados miembros.

Además de los Estados miembros de la UE, el ECDC trabaja con los otros países del Espacio Económico Europeo (Islandia, Liechtenstein y Noruega). También ha comenzado a incluir en su trabajo a los países candidatos a la UE (Croacia, Montenegro, la antigua República Yugoslava de Macedonia y Turquía), así como a los posibles candidatos a la UE y a los países de la política europea de vecindad. El ECDC colabora estrechamente con la Organización Mundial de la Salud y otros importantes organismos homólogos mundiales, como el Centro Nacional de Epidemiología de Estados Unidos, el Centro para el Control de Enfermedades de China y la Agencia de Salud Pública de Canadá. El ECDC también trabaja activamente con grupos de la sociedad civil.

- Unión Europea (UE)
  27 Estados miembros
- Espacio Económico Europeo/Asociación Europea de Libre Comercio (EEE/AELC)
  Islandia, Noruega y Liechtenstein
- Países candidatos a la UE
  Croacia, Islandia, Montenegro, antigua República
  Yugoslava de Macedonia y Turquía
- Posibles países candidatos
  Albania, Bosnia y Herzegovina, Kosovo (con arreglo a la Resolución 1244/99 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas) y Serbia
- Política europea de vecindad
  Argelia, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Egipto,
  Georgia, Israel, Jordania, Moldavia, Marruecos,
  Líbano, Libia, Autoridad Palestina, Siria, Túnez
  y Ucrania.



- © De todas las fotografías: ECDC, excepto:
- © Tobias Hofsäss, foto izquierda de la portada
- © Istockphoto, foto derecha de la portada, pp. 6, 7, 9, 11, 14, 18, 19, 26
- © Reporters, p. 8
- © Science Picture Library, pp. 12, 20

Autorizada la reproducción, siempre que se mencione la fuente. Las fotografías utilizadas en esta publicación sujetas a *copyright* no pueden emplearse con fines distintos de esta publicación, sin la autorización expresa del titular del *copyright*.

#### CÓMO OBTENER LAS PUBLICACIONES DE LA UNIÓN EUROPEA

#### **Publicaciones gratuitas**

- A través de EU Bookshop (http://bookshop.europa.eu).
- En las representaciones o delegaciones de la Unión Europea.
   Para ponerse en contacto con ellas, consulte el sitio http://ec.europa.eu o envíe un fax al número +352 2929-42758.

#### Publicaciones de pago

• A través de EU Bookshop (http://bookshop.europa.eu).

Suscripciones de pago (por ejemplo, a las series anuales del *Diario Oficial de la Unión Europea* o a las recopilaciones de la jurisprudencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea)

• A través de los distribuidores comerciales de la Oficina de Publicaciones de la Unión Europea (http://publications.europa.eu/others/agents/index\_es.htm).

#### Centro Europeo para la Prevención y el Control de las Enfermedades (ECDC)

Dirección postal:

**ECDC** 

SE-1 171 83 Estocolmo

SUECIA

Dirección para visitas:

Tomtebodavägen 11A,

Solna

SUECIA

Tel. +46 858601000

Fax +46 858601001

www.ecdc.europa.eu

Una agencia de la Unión Europea

www.europa.eu

#### Este folleto está disponible en las siguientes lenguas:

Alemán, búlgaro, checo, danés, eslovaco, esloveno, español, estonio, finés, francés, griego, húngaro, inglés, irlandés, islandés, italiano, letón, lituano, maltés, neerlandés, noruego, polaco, portugués, rumano y sueco.



